

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: /2024/HS-PT
Ngày 23-4-2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**

- Th phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Minh Long**

Các Thẩm phán:

Ông **Bùi Trọng Danh**

Ông **Phan Vĩnh Chuyển**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Lê Thiên Hà** – Thư ký TAND TP Đà Nẵng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa:
Ông **Nguyễn Hữu Đãi Em** - Kiểm sát viên.

Ngày 23/4/2024 tại trụ sở, Tòa án nhân dân Thành phố Đà Nẵng mở phiên tòa công khai xét xử phúc vụ án hình sự thụ lý số 50/2024/TLPT-HS ngày 07/02/2024 đối với bị cáo Đoàn Quốc H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 105/2023/HS-ST ngày 28/12/2023 của Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, Thành phố Đà Nẵng.

Bị cáo có kháng cáo: **Đoàn Quốc H**, sinh ngày 19 tháng 12 năm 1980 tại Đà Nẵng; Nơi cư trú: K139/x Ngô Quyền, tổ 79 phường T, quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lái xe; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đoàn Hải và bà Huỳnh Thị Năm (*đều còn sống*); Có vợ là Trần Thị Thông và 02 con (*lớn sinh năm 2006, nhỏ sinh năm 2018*); Tiền án, tiền án: Chưa; Bị cáo hiện đang tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra, trong vụ án còn có các bị cáo Lê Doãn T, Nguyễn Thị Hồng V nhưng các bị cáo không kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 11/9/2022, ông Lê Bá Th - nguyên là trụ trì chùa Sơn Quang, phường T, quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng đứng tên chủ sở hữu tặng cho xe ô tô BKS 43A-659.xy (nhãn hiệu Huyndai, loại GRAND I10, số máy: G4LAMM88XX12, số khung RLUB241CYYY001782) cho Đoàn Quốc H (là phật tử chùa) để sử dụng phục vụ công việc phật tử. Hình thức tặng cho bằng cách lập giấy mua bán xe, có

điểm chỉ của bên tặng, chữ ký bên được tặng và có 03 người làm chứng. Do thời điểm cho tặng xe ông Th sắp chết, không còn khả năng nhận thức nên các Văn phòng công chứng tại Thành phố Đà Nẵng không thực hiện công chứng hợp đồng cho H. Đến cuối tháng 9/2022, H biết ông Lê Doãn T làm dịch vụ sang tên ô tô nên nhờ T làm thủ tục sang tên xe ô tô BKS 43A-659.xy từ ông Th sang tên H (*lúc này ông Th đã chết*). Khi xem hồ sơ của H, T biết không thể sang tên được do hợp đồng mua bán không có công chứng theo quy định. Thông qua mối quan hệ quen biết ngoài xã hội, T biết Nguyễn Thị Hồng V có thể giúp làm hợp đồng công chứng mua bán xe ô tô nêu trên cho H mà không cần đến văn phòng công chứng. T liên lạc V thì được V cho biết thêm, ngoài việc ông Th không có khả năng nhận thức thì ông Th còn không có vợ nên muốn cho tặng phải có thêm giấy xác nhận độc thân. T trả lời với V là không làm giấy xác nhận độc thân được nhưng V vẫn đồng ý giúp. V nhờ người quen ngoài xã hội có tên là Hưng (*không rõ ai lịch, có tên zalo là “Ma Phinh Em”*) làm giúp hợp đồng mua bán xe có công chứng thì được Hưng đồng ý với chi phí 700.000 đồng. Hưng chỉ yêu cầu gửi đủ thông tin mà không cần trực tiếp đi công chứng, không cần gửi giấy tờ gốc, không cần cung cấp giấy xác nhận độc thân của ông Th. Sau đó, V yêu cầu ông T gửi hình ảnh các thông tin giấy tờ tùy thân của ông Th, của H, giấy mua bán xe có điểm chỉ của ông Th và mẫu chữ ký của ông Th (*do H cung cấp*), giấy tờ xe gửi qua zalo cho V để V gửi cho Hưng làm hợp đồng công chứng. T yêu cầu V làm giả chữ ký, ghi rõ họ tên của ông Th vào hợp đồng theo mẫu chữ ký, ghi họ tên như đã cung cấp. Riêng chữ ký của H, vì T sợ nếu chữ ký không giống trong hồ sơ sẽ bị Phòng Cảnh sát giao thông - CATP Đà Nẵng phát hiện nên T yêu cầu chừa lại để H tự ký hợp thức sau. Sau khi nhận đầy đủ thông tin từ T, V đã gửi cho Hưng. Trước khi làm, V thông báo cho T giá làm hợp đồng công chứng trên là 900.000 đồng và yêu cầu T chuyển tiền trước. T tự bỏ tiền của mình ra trả tiền trước cho V thông qua hình thức nộp tiền vào tài khoản của V.

Đến tháng 10/2022, V nhận 02 Hợp đồng công chứng mua bán xe ô tô, thể hiện lập và công chứng ngày 10/10/2022 tại Văn phòng công chứng Nguyễn Khánh Công, số 335 đường Ngô Xuân Quảng, thị trấn Q, huyện G, TP Hà Nội, do Công chứng viên Lê Thị Thanh L công chứng số công chứng: 042xx/2022/HĐMB, quyền số: 01/2022TP/CC-SCC/HĐGD có sẵn chữ ký, họ tên của ông Th với nội dung ông Th bán xe ô tô BKS 43A-659.xy nêu trên cho H với giá 100.000.000 đồng. Sau đó, V gửi 02 hợp đồng công chứng này cho T qua dịch vụ vận chuyển. Sau khi nhận, T thông báo cho H biết là đã làm xong đồng thời hẹn gặp H tại quán cà phê gần Phòng Cảnh sát giao thông - CATP Đà Nẵng để cùng nhau đi làm thủ tục. Tại đây, T thông báo tổng chi phí, tiền công làm hợp đồng và làm các thủ tục sang tên xe ô tô là 1.800.000 đồng. Do T đã trả trước cho V 900.000 đồng, trả dịch vụ vận chuyển 60.000 đồng, bồi dưỡng bộ phận cà số xe 100.000 đồng nên số tiền còn lại 740.000 đồng là tiền công của T. H đưa cho T 1.800.000 đồng và nhận từ T 02 hợp đồng

mua bán xe ô tô trên. Tại đây T hướng dẫn cho H tiếp tục ký bổ sung hợp thức bên mua trên 01 hợp đồng, 01 hợp đồng còn lại giao cho H mang về.

Sau khi H ký vào bên mua tại hợp đồng công chứng thì T tiếp tục hướng dẫn, cùng H sử dụng hợp đồng công chứng để nộp làm các thủ tục kê khai nộp thuế, cả số xe, kê khai theo mẫu tờ khai đăng ký sang tên xe ô tô và nộp hồ sơ hoàn thiện tại Phòng Cảnh sát giao thông - CATP Đà Nẵng. Sau khi tiếp nhận hồ sơ, Phòng Cảnh sát giao thông - CATP Đà Nẵng nghi ngờ hợp đồng trên là giả nên đã chuyển toàn bộ hồ sơ đến cơ quan điều tra giải quyết.

Kết quả xác minh tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Khánh Công xác định: Văn phòng Công chứng Nguyễn Khánh Công đã thay đổi địa chỉ từ 335 Ngô Xuân Quảng, thị trấn Q, huyện G, Hà Nội sang 236 đường Võ Chí Công, phường Xuân La, quận Tây Hồ, Hà Nội từ ngày 23/6/2022, Văn phòng không Công chứng hợp đồng nêu trên; Từ trước đến nay Văn phòng không có Công chứng viên nào tên Lê Thị Thanh L.

Theo kết luận giám định số 191/KL-KTHS ngày 09/3/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Đà Nẵng kết luận: Hình dấu có nội dung vòng trong “VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG NGUYỄN KHÁNH CÔNG” trên các mẫu cần giám định ký hiệu A1 đến A3 so với hình dấu của Văn phòng công chứng Nguyễn Khánh Công trên các mẫu so sánh ký hiệu M1 và M2 không phải do cùng một con dấu đóng ra.

* Tại Bản án sơ thẩm số 105/2023/HS-ST ngày 28/12/2023 của Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, Thành phố Đà Nẵng đã quyết định:

Căn cứ khoản 1 Điều 341; điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Đoàn Quốc H 09 tháng tù về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Thời hạn tù được tính kể từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về phần tội danh và hình phạt 06 tháng tù cho hưởng án treo và phạt tiền bổ sung 10.000.000 đồng đối với mỗi bị cáo Lê Doãn T, Nguyễn Thị Hồng V nhưng các bị cáo không kháng cáo, không bị kháng cáo kháng nghị; phần xử lý vật chứng, biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo bản án.

- Ngày 29/12/2023, bị cáo Đoàn Quốc H có đơn kháng cáo với nội dung: Án sơ thẩm xử nặng, xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Đoàn Quốc H thừa nhận hành vi phạm tội như án sơ thẩm đã kết luận; giữ nguyên nội dung kháng cáo; trình bày hoàn cảnh gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình nuôi vợ cùng 2 con chưa Thành niên và cha mẹ già yếu, cung cấp tình tiết mới đã từng hoàn Th nghĩa vụ quân sự với Nhà nước; xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và xin cho bị cáo được hưởng án treo.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Đà Nẵng có quan điểm về việc giải quyết vụ án như sau: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo cùng các đồng phạm về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 BLHS là có cơ sở, đúng pháp luật; xử phạt bị cáo H 09 tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội và vai trò của bị cáo trong vụ án; tuy nhiên xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như: Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; khai báo thành khẩn ăn năn hối cải; có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, có nơi cư trú và công việc ổn định; hoàn cảnh khó khăn, là lao động chính nuôi cha mẹ già yếu và 02 con chưa Th niên, có tình tiết mới đã từng hoàn thành nghĩa vụ quân sự với Nhà nước; nên đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 65 BLHS giữ nguyên mức phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Để hợp thức thủ tục sang tên trước bạ, đứng tên sở hữu xe ô tô BKS 43A-659.xy do ông Lê Bá Th, nguyên là trụ trì chùa Sơn Quang, phường T, quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng tặng cho thông qua hình thức lập giấy mua bán xe, có chữ ký điểm chỉ của bên tặng cho, chữ ký bên được tặng cho là Đoàn Quốc H và có 03 người làm chứng; do ông Lê Bá Th đã chết vào ngày 11 tháng 9 năm 2022 nên các Văn phòng công chứng tại Thành phố Đà Nẵng không thực hiện được việc công chứng hợp đồng; Đoàn Quốc H đã có thông qua Lê Doãn T, sau đó T thông qua Nguyễn Thị Hồng V cung cấp thông tin về nhân thân của H, thông tin liên quan đến giấy tờ xe, hình ảnh, chữ ký của ông Lê Bá Th và các thông tin liên quan cho T và V; sau đó T và V đã gửi các thông tin này cho một đối tượng tên Hưng (không rõ nhân thân lai lịch) để nhờ làm giả hợp đồng Công chứng số 04385/2022/HĐMB ngày 10 tháng 10 năm 2022 do Văn phòng công chứng Nguyễn Khánh Công, 335 Ngô Xuân Quảng, thị trấn Q, huyện G, Thành phố Hà Nội chứng thực về việc ông Lê Bá Th bán cho Đoàn Quốc H xe ô tô BKS 43A-659.xy với giá 100.000.000 đồng, với chi phí là giả hợp đồng công chứng trả cho Hưng là 700.000 đồng, V báo giá lên Th 900.000 đồng, T báo giá và nhận của Đoàn Quốc H tổng cộng 1.800.000 đồng, trong đó T đã chi cho V 900.000 đồng, trả dịch vụ vận chuyển 60.000 đồng, bồi dưỡng bộ phận cà số xe 100.000 đồng, số tiền T hưởng lợi là 740.000 đồng. Sau khi nhận được Hợp đồng công chứng giả trên, ngày 13/10/2022 Đoàn Quốc H làm các thủ tục kê khai nộp thuế, cà số xe, kê khai theo mẫu tờ khai đăng ký sang tên xe ô tô và nộp hồ sơ tại Phòng Cảnh sát giao thông - CATP Đà Nẵng thì bị phát hiện chuyển điều tra hình sự.

Với hành vi phạm tội như trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 105/2023/HS-ST ngày 28/12/2023 Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, Thành phố Đà Nẵng đã xét xử bị cáo Đoàn Quốc H cùng các đồng phạm Lê Doãn T và Nguyễn Hồng V về tội

“Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 BLHS là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2]. Xét đơn kháng cáo của bị cáo H, HĐXX thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo và các đồng phạm đã trực tiếp xâm phạm đến hoạt động đúng đắn, bình thường của các cơ quan, tổ chức trong hoạt động quản lý hành chính, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an xã hội; nên cần phải có mức hình phạt tương xứng đối với tính chất mức độ, vai trò phạm tội và nhân thân của bị cáo. Mức hình phạt 09 tháng tù đối với bị cáo là phù hợp. Tuy nhiên, xét thấy việc bị cáo được tặng cho xe ô tô là có thật, nhưng do thiếu hiểu biết pháp luật và trong điều kiện bên tặng cho bị bệnh hiểm nghèo nên các bên tặng cho đã không tuân thủ đúng quy định của pháp luật về việc công chứng, chứng thực hợp đồng, dẫn đến việc bị cáo nảy sinh ý định hợp thức hợp đồng công chứng, thuê các bị cáo T và V nhờ người khác làm giả hợp đồng công chứng; hành vi phạm tội của bị cáo là có mức độ, đã được ngăn chặn chưa gây hậu quả; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, trong quá trình tố tụng đã thành khẩn khai báo, thể hiện sự ăn năn hối cải đối với hành vi của mình; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo có nơi cư trú, công việc ổn định và là trụ cột chính trong gia đình phải nuôi cha mẹ già ruột và mẹ vợ già yếu, và 02 con chưa Thành niêntrong điều kiện vợ không có công việc ổn định; đây được xem là tình tiết giảm nhẹ khác quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS nhưng Tòa án cấp sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo bổ sung thêm giấy xác nhận đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự, đây là tình tiết mới cần được áp dụng bổ sung cho bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà áp dụng chế định án treo quy định tại Điều 65 BLHS cho bị cáo được cải tạo giáo dục tại địa phương và ấn định cho bị cáo một thời gian thử thách cũng đảm bảo tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo.

[3]. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4]. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1/. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đoàn Quốc H, sửa một phần bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức phạt tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo.

Căn cứ khoản 1 Điều 341; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự; xử phạt: Đoàn Quốc H 09 tháng tù về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm, ngày 23/4/2024.

Giao bị cáo Nguyễn Quốc H về cho Ủy ban nhân dân phường T, quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể Quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2/. Về án phí: Căn cứ Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Đoàn Quốc H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3/. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND Thành phố Đà Nẵng;
- Phòng HSNV – CA Tp Đà Nẵng;
- CQ THAHS – CA quận Cẩm Lệ;
- VKSND quận Cẩm Lệ;
- CQCSĐT Công an quận Cẩm Lệ;
- Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ;
- Vụ GDKT I – TAND tối cao;
- Trại giam Hòa Sơn;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Minh Long

